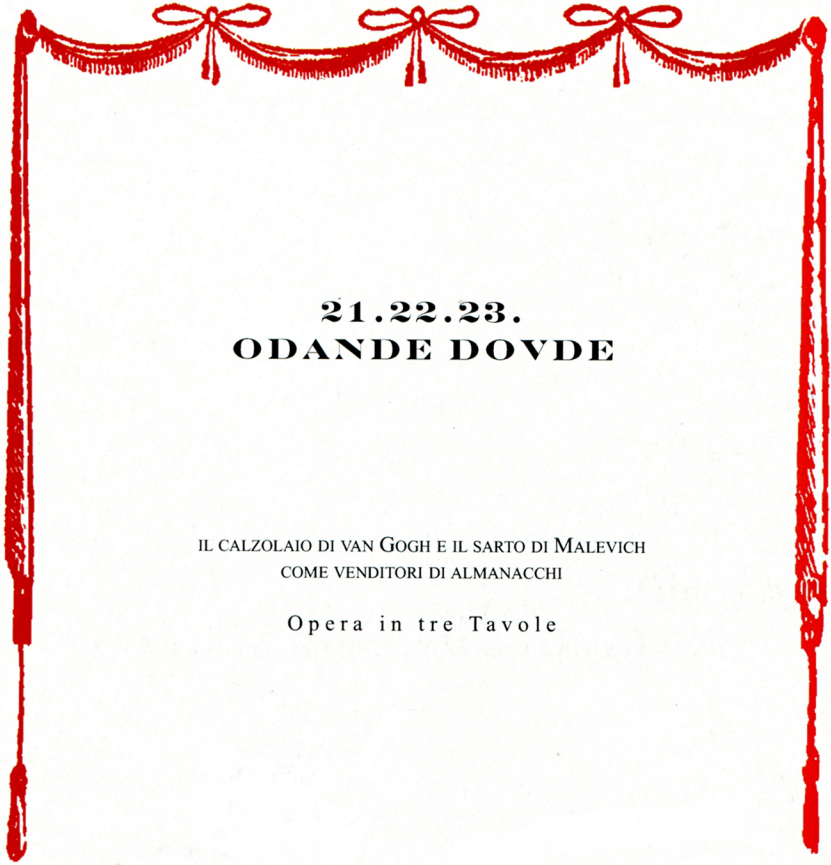


FORNITURE CRITICHE. KRITIČKA SNABDEVANJA. CRITICAL SUPPLIES.



21.22.23.
ODANDE DOVDE

IL CALZOLAIO DI VAN GOGH E IL SARTO DI MALEVICH
COME VENDITORI DI ALMANACCHI

Opera in tre Tavole



www.arteideologia.it

Carmelo Romeo & Luciano Trina
ospiti di Mira Brtka in Serbia
gosti Mire Brtke u Srbiji
guest of Mira Brtka in Serbia



Together with Lucretius we can go so far as to say that if men didn't have the habit of deflecting from their trajectory there would have been no collisions and no encounters between those same men, nor would human society ever have come into being – that society which today growls at strangers.

In our day and age we forget the deceitful subjugation of knowledge. We come to know everything, even about the death of obscure, jobless wanderers.

To leave behind the usual certainties of organized life, it's easier to paint reality in purple, green, yellow, lilac, Veronese green, golden yellow, ochre, mallow, violet, emerald green, Prussian blue, cobalt blue: mix everything together to obtain a colour as base as shit.

As regards the falls, deflections, degradings and dissolutions of shapes, Narcissus is the same as Icarus, who by falling into the sea may well end up on Medusa's Raft, or into a deep grave at Or-nans.

To go beyond what we call painting, to come out of the tube, out of the brush; to come out of the frame and out of the motif, to come out of the cave of paranoia, let us then leave to chance the mise-en-scène for our reception.

On the other hand, the value of gifts is entirely entrusted to the guest who receives them. He too is unknown, he too promising and threatening.

Once upon a time the cobbler, the tailor, or the seamstress were painters before even taking birth. But now let reality be fulfilled, which is more painterly than all born painters. Then let the painter go back to painting before he dies.

After all, it's possible to produce a world through the very process of living.

...It'll always be better than that myth of a dead language, painted up, glued together and then re-sold second-hand in the market of our democracy...

(At which point all idle talk comes to an end)

21.22.23.
ODANDE DOVDE

IL CALZOLAIO DI VAN GOGH E IL SARTO DI MALEVICH
COME VENDITORI DI ALMANACCHI
DA QUI A LÌ

Opera in tre Tavole

tavola
21

of fortune, and not exactly towards ruination.

Sometimes the story conceals an enigma within, whose solution is often deadly if the one being questioned doesn't know that he himself is the answer. Oedipus wins against the Sphinx because he is thinking not of himself, but of man generically.

Odysseus, too, saves his life thanks to the double truth of his specific name, and of his place in both nature and his species.

Deception and cunning are not the point here; for these you will, if anything, have to look in the complicated brains of the commentators.

Lucretius, who was the only Ancient who understood Epicurus' *Physics*, says that if atoms never deflected from their trajectory there would have been no collisions, no encounters between the same atoms, and so the world itself would never have taken shape.

(Odysseus) "Cyclops, we beg you to respect the Gods. And Zeus, who is honoured to accompany the visitors, is the avenger of foreigners and supplicants."

(Polyphemus) "You are a fool if you try to make me fear and respect the gods. The Cyclops are stronger, and couldn't be bothered by Zeus or the divine ones."

Next to Prometheus, Polyphemus is only a braggart. He claims to have no fear of the Gods, yet doesn't hesitate to call for help from his godfather when he can't deal with that little guy Ulysses.

The laws of hospitality cannot be manipulated at will – they are dictated by the absolute possibilities of chance and those of necessity.

The guest is sacred because of his uncompromisingly double nature: promising and threatening, like that of a god. But the precision eye doctor is able to see only one thing at a time.

(Odysseus): "Cyclops, after you have tasted of human flesh, drink this wine too. I brought it to you as an offer, if, taking pity on me, you would let me take my leave; instead, you perpetrate intolerable cruelties, madman! In the future, how will anyone else want to come and visit you?..."

We all know how that story ended. In practice, developing the inhospitable leads to blindness, loneliness and trickery.

Foolishness and prejudice are indeed cyclopean.

If Polyphemus is the perversion of overmuch hospitality, Daphne is the unwelcoming. The laurel crowning the head of the exceptional being is a signal: "handle with care". Else, we're done for.

In truth, until man is leashed to individualism, he neither seeks nor can find anything else but his own person.

He who looks at the moon as pointed to by a finger, doesn't always do the right thing. At times the fool fixes his gaze on that finger to make sure that there isn't a ruse or some gain in pointing to an object so distant as the Moon.

The idea that movement is everything and the goal nothing, turns the traveller into a jaded gambler who lives only for the moments when he can start fresh and set off again. Not less frequent than false starts are false journeys.

As if the reality all around wore the Gorgon's face, most of the journey is then thrown away on taking snapshots, looking at them again and again with impunity. There are shadows behind the photo, which fix it in our memory and keep seducing us.

In the exact moment of a snapshot, nature outside retains its depth. This is why photography itself appears as a fragment of nature which must always be questioned. The caption below it however can lift it out of the unceasing flow of associations, and offer it a dwelling where it may come to rest.

As we try to catch the world at it, photography is however a very real point of contact with the external curve of Nature – not always of truth.

Truth takes a central position of stealth in the man who knowingly stops in a place he loves sincerely, patient in a constant way and persistent in a particular action. Among the different peoples probably only the Greeks looked at truth to protect it from their shields.

In any case, no truth has served against the infernal breath of the Stock Exchanges.

Prometheus – who prefers having his liver eaten while he lies chained on the rock below, rather than be a blissful servant of the Highest Zeus – remains the eternal great saint and martyr of the philosophical and social calendar.

What needs to be said urgently today, is that all encounters are foreclosed to those who go after the grand definitions of the Self, as of anything else. Only after a bloody reduction of the Self, did Vincent paint the man with the mutilated ear as an invitation to us to remain beside him.

It's always a low definition that leaves cracks open that can hold back the most precious gifts spread on the fleece of the Argonauts.

Can there be anything more indefinite and thus more hospitable than chance? Theophrastus says that the loveliest of worlds is just a pile of refuse discarded as chance wills it.

Hurried pickings from the pile however give a sort of shape to elements which will help us in circumstantially reconstructing the events under discussion.

Let's not provide an account thereof. Only this: that non-confidential thinking did in fact take place.

They are pieces of things, hardly visible, and approximate... Narrating them however will contribute to that approximation, like in the finished sense of integral calculus: willing to move in the direction

« Ah! Caro principe, nulla è più gradito di un ospite ». (Lev Tolstoj, Guerra e pace)

Roma, 17 settembre 2012

Cara Mira,

come ci siamo detti a Venezia appena l'anno scorso, per noi di Forniture Critiche la valigetta rossa che nel 1994 arrivò clandestinamente a Novi Sad è un lavoro che si è concluso il giorno stesso in cui venne spedita, anche se in seguito l'invio di parecchi fax continuò a farne crescere i contenuti. Da quell'epoca di guerra e di embargo molta acqua è passata sotto i ponti, si dice comunemente per dire che molto tempo è passato. Ma se l'acqua non può tornare, i ponti restano; e anche se poi sono crollati, che ci stanno a fare gli uomini se non per ricostruirli?

Perciò, prima che una nuova revoca dell'ospitalità ritorni a divorare per la lingua i forestieri e gli esuli, è meglio venire di persona, mettendo in valigia soprattutto le nostre attuali modalità di lavoro. Perché in genere ciò che importa non è tanto il particolare prodotto ma il modo sociale con cui è stato prodotto. Un paio di scarpe, ad esempio – e siano pure quelle di van Gogh – non sono altro che un paio di scarpe; diversi però possono essere i modi di produrre quelle stesse scarpe, quindi anche di rappresentarle: dalle stringhe fino al fango sulla tomaia.

Si tratta sempre di mettere in forma la necessità dell'arte di calzare le proprie scarpe per approssimarsi alla realtà.

Su questo cammino e con tali scarpe a volte abbiamo creduto di esserci perduti nei labirinti indecenti delle civiltà che si consumano affondando il grugno in cerca delle proprie radici. Ma poiché le leggi dell'ospitalità non riguardano solo i corpi nudi in cerca di ristoro ma anche i segni stessi del corpo in cerca di fortuna, siamo certi di viaggiare pur sempre sui sentieri dell'immaginario. Sentieri che si estendono e aumentano di numero non tanto negli scambi con gli equivalenti, quanto negli scambi gratuiti e difforni delle visitazioni planetarie.

Per tutto questo, in attesa di una fuga collettiva dalle caverne in cui ci costringe questa società terrorizzata dalle porte blindate dell'individualismo, da diversi anni - come sai – la nostra attività ha preso le vie della Rete.

Tuttavia, affinché sia evidente che il nostro lavoro non si esaurisce nelle forme virtuali delle pagine web, tra i doni che porteremo in valigia ci sarà anche un po' di pittura per allestire insieme a te la scena dell'accoglienza.

Carmelo Romeo e Luciano Trina

(in the dark corners)

In the dark corners and drawers of desks we unearthed objects that convinced us that, truly, there is no such thing as fruitless work.

We also recovered our old safe conducts, which we'd forgotten all about, even though we were ourselves had forged them.

That's what was needed.

"Only by giving up our name, birth, nationality, language and all the other categories recorded at the Registry Offices of this so very rotten society, is it possible to drift freely through time and the cities." We re-read and approved them, happy to have got ready so early on.

The papers were worthless. Worse even, exciting suspicion.

But we packed them in our backpacks anyway, in between the pages on Athens, the tape recorders and film cameras.

And rushed straight down into the street.

(two empty chairs)

That night we didn't return to the Offices.

Nobody noticed our two empty chairs.

And they stopped looking for us.

We went wandering in the cities, politely asking everyone we met to read us the Athens canto, read it out loud and right in front of the monuments most familiar to them.

And every well-meaning person, reading about that Athens, seemed to be saying instead: "my very own city."

"You have to imagine that Sisyphus was happy to build his muscles against the gods," we said to each other every now and then, marching on to the next city – like this! to develop some courage and feed our persistence.

Plate 23

GETTING READY TO LEAVE

(two voices on the river)

Departure: this is the secret whose key only the eyes have thought to hold.

A pair of old shoes, Van Gogh's shoes... but who, who will ever wear those shoes again?

Painting begins as a job rendered and goes on to become transformation; and just this action is performed by the other, who receives and is received, and so strengthens and broadens the possible scenarios of these metamorphoses.

This is not the representation of a journey – it is our very own journey, and it is not a figment of the mind.

The issue is not the aesthetic object, but what it announces.

Plate 22

THIS CITY, OR THE ENTERPRISE

Not cleared by any government office, local office or city authority, in the streets and squares of different European and American cities, for some time the following public announcement has been making its appearance:

*TODAY, STARTING 6 IN THE MORNING,
THE STAFF FOR THE THEATRE OF THIS CITY WILL BE HIRED!
THE GREAT CITY THEATRE IS CALLING YOU!
AND WILL CALL YOU ONLY TODAY, ONLY ONCE!
THOSE WHO MISS THIS OPPORTUNITY WILL LOSE IT FOREVER!
THOSE WHO HAVE A THOUGHT FOR THEIR FUTURE ARE WITH US!
WE ARE THE THEATRE THAT EVERYONE NEEDS!
EVERYONE IS WELCOME!*

(investigations)

Investigation by the gendarmeries of the various countries to track down the individuals who illegally stuck this bill seemed to have reached a dead end. Then police officers detained two itinerant peddlers of almanacs, accused of soliciting the passers-by at *Place Vendôme*, and finally threw some light on the whole story.

The detained persons (who didn't speak the language of the country and had no identification papers on them) were hauled in front of the investigating magistrate of the Seine Department's Court of First Instance, who gave orders for them to be placed in the local jail, attaching to the indictments a pamphlet which the two insisted on showing.

FIRST ATTACHED DOCUMENT

(feeling ashamed)

Just when you are feeling ashamed about what is going on, you suddenly bump into a piece of writing and say that here nobody has wasted any time: neither the author in writing it, nor the others in reading it.

Exactly this is what happened with Roger Caillois' text, *Athens Before Philip*.

Written in Argentina during the Second World War, and published in Spanish in 1942, the French exile was speaking of Athens but thinking of the European cities, at that time occupied and held in check by Fascism

"See, how the past and present suddenly link up!" we cried out loud, after reading the text for the first time.

Then we quickly did some reconnoitring in the room to devise a way of getting out.

QUESTA CITTÀ, OVVERO L'IMPRESA

Non autorizzato da nessun dipartimento statale, ufficio provinciale o altra autorità cittadina, nelle strade e piazze di diverse metropoli d'Europa e d'America era iniziato ad apparire da qualche tempo questo pubblico avviso:

**OGGI,
DALLE SEI DI MATTINA,
VIENE ASSUNTO PERSONALE
PER IL TEATRO DI QUESTA CITTÀ !
IL GRANDE TEATRO DI CITTÀ VI CHIAMA !
VI CHIAMA SOLAMENTE OGGI, PER UNA VOLTA SOLA!
CHI PERDE QUESTA OCCASIONE
LA PERDE PER SEMPRE !
CHI PENSA AL PROPRIO AVVENIRE È DEI NOSTRI !
NOI SIAMO IL TEATRO CHE SERVE A CIASCUNO!
TUTTI SONO BENVENUTI !**

(le indagini)

Le indagini svolte dalle varie gendarmerie nazionali per trovare i responsabili di questa illecita affissione erano ad un punto decisamente morto, quando il fermo della polizia di due venditori ambulanti di almanacchi, accusati di molestare i passanti nella place Vendôme, gettò finalmente un po' di luce sull'intera vicenda.

I due fermati (che non parlavano la lingua del paese ed erano senza documenti) vennero condotti di fronte al giudice istruttore di prima istanza del dipartimento della Senna che ordinò il loro trasferimento nel carcere circondariale, allegando agli atti d'accusa un fascicolo che i due si ostinavano ad esibire.

(provando vergogna)

Provando vergogna per ciò che accade, succede a volte di imbattersi in uno scritto e dire che qui nessuno ha perso tempo: l'autore a scriverlo, gli altri a leggerlo.

Precisamente questo è avvenuto con il testo di Roger Caillois Atene dinanzi a Filippo.

Scritto in Argentina durante la seconda guerra mondiale e pubblicato in lingua spagnola nel 1942, l'esule francese parlava di Atene ma pensava alle città europee, occupate o tenute in scacco dal fascismo.

« Ecco legarsi in un baleno il passato con il presente! » esclamammo leggendolo per la prima volta. Quindi ci affrettammo a perlustrare la stanza per escogitare assieme una via di uscita.

(dagli angoli oscuri)

Dagli angoli oscuri e dai cassetti delle scrivanie rinvenimmo cose che ci convinsero che proprio non esiste lavoro inutile.

Ritrovammo anche i nostri vecchi salvacondotti, dimenticati sino a quel momento perfino da noi, che pure li avevamo contraffatti.

Era quello che ci voleva.

- « Solo avendo rinnegato nome, nascita, nazionalità, lingua ed ogni altra categoria in cui ci iscrisse l'anagrafe di questa società in putrefazione è possibile andare veramente liberi alla deriva del tempo e delle città » - approvammo rileggendoli, lieti d'esserci apprestati con tanto anticipo.

Erano carte senza valore; peggio: compromettenti.

Nondimeno le sistemammo negli zaini tra le pagine di Atene, insieme a magnetofoni e telecamere. E subito ci precipitammo in strada.

(due sedie vuote)

Non rientrammo nei locali degli Uffici quella sera.

Nessuno fece caso alle nostre due sedie vuote.

E non ci cercarono più.

Ce ne andavamo a zonzo nelle città chiedendo cortesemente a chiunque incontravamo di leggere per noi il canto di Atene, ad alta voce e in faccia ai monumenti a lui più familiari.

Ed ogni bendisposto leggendo di quell'Atene sembrava invece dire: "questa mia propria città".

- « Bisogna immaginare Sisifo come felice di farsi i muscoli contro gli dei » - dicevamo tra noi di tanto in tanto, marciando sulla prossima città – così ! per farci coraggio e nutrire l'ostinazione.

21.22.23.
ODANDE DOVDE

VAN GOGH'S COBBLER AND MALEVICH'S TAILOR
THE ALMANAC VENDORS
from here to there

A story in three Plates

Plate 21

"Ah, dear Prince! Nothing is more welcome than a guest." (Leo Tolstoy, War and Peace)

Rome, 17 September, 2012

Dear Mira,

As we agreed only last year in Venice, for us *Forniture Critiche* people, the little red suitcase¹ smuggled into Novy Sad in 1994 was a done job on the very same day that it was shipped off, even though additional faxes later on continued to make the contents grow.

Since those days of war and embargo, *much water has flowed under the bridges*, as the adage goes – i.e., lots of time has gone by. And if the water doesn't come back, the bridges at least endure. And if later on even those fell, what are human beings here for if not to rebuild them?

For this reason, before hospitality is once again abolished and makes short work of the language of strangers and exiles, it's better if we come in person, above all packing into our suitcase our present working methods.

Because in general what is important is not the product in itself, but the social way in which it has been produced. A pair of shoes, for example – even if they are Van Gogh's shoes – are just a pair of shoes; but those same shoes can be produced in many different ways, and so can also be represented in different ways: from the laces right down to the mud on the shoe upper.

It's still a case of giving shape to the artistic need to fit into one's shoes, and so move closer to reality.

Having undertaken this path, and wearing these shoes, we sometimes feared we'd gone astray in the indecent labyrinths of these exhausted cultures that go grubbing deep down with their snouts in search of their own roots. But since the rules of hospitality concern not only unclothed bodies looking for shelter, but also signal the body that seeks its fortune, we're still sure of travelling down the paths of imagination. Paths which extend and increase in number not so much through the exchanges between equals, but thanks to the cost-free and sundry ones during visits around the globe.

As a result, and while we wait to flee in one body from the caves into which we've been forced by this society terrorized by the armoured doors of individualism, in the past so many years, as you will know, our work has taken to the paths on the Web.

Nevertheless, just to make it clear that our work is not only what appears in the virtual forms of the web pages, among the gifts we have packed in our suitcase there will also be some artwork to help you set up the welcoming scene.

Carmelo Romeo and Luciano Trina

- *Gost je nešto sveto zbog svoje dvojne prirode: obećavajuće i preteće, kao kod bogova. Ali precizan posmatrač ume da sagleda stvari zaredom, jednu po jednu .*

Odisej - Kiklope, pošto si pojeo ljudsko meso popij sada i ovo vino. doneo sam ga tebi na poklon , kako bi me iz sažaljenja pustio da odputujem; ali ti činiš neoprostive surovosti, glupane. kako će u budućnosti neko drugi od ljudi moći da ti dođe u posetu ?...

- Svi znamo kako se završila ta priča. Ustvari razvoj negostoprimstva vodi ka slepilu, ka usamljenosti i ruglu.

- *Kiklopski su neznanje i predrasude.*

- Ako Polifem predstavlja izopačenost preteranog gostoprimstva, Dafne je negostoprimiva, dobra da se namesti nekoj izuzetnoj osobi koju treba pažljivo obratiti, da nebi obrali bostan.

- *Stvarno dok je čovek vezan za individualizam ne traži i nemože da nađe ništa drugo do svoje vlastite ličnosti.*

- Što se Lukrecija tiče moglo bi se zaključiti da, kad ljudi nebi imali naviku da skrenu sa svoje vlastite putanje nebi došlo ni do sudara ni so sastanaka među istomišljenicima I nikad se nebi ni stvorilo ljudsko društvo, a ono i pored svega toga ipak reži na one koje nepoznaje.

- *Danas se zaboravlja i smatra nepoštenim podčinjavanje saznanju. sve se zna, čak I i o smrti onih beznačajnih, nezaposlenih vagabunda.*

- Da bi napustili uobičajenu sigurnost organizovanog života mnogo je jednostavnije slikati stvarnost bojom, ljubičastom, zelenom, žutom, lila, veronez zelenom, zlatno žutom, oker, bojom malve, sme-rasldno zelenom, prusko plavom, kobaltnom: pomešati sve to da bi dobili boju niskog kvaliteta, boju govna.

- *Što se tiče padova, skretanja, deklasiranja i rešavanja stvari, Narcis je isto što i Ikar, koji je, stro-valivši se u more, nekim slučajem mogao i da završi na splavu Meduze ili u dubini neke jame u Or-nansu.*

- Da bi prešli preko onoga što nazivamo slikarstvo, da bi izašli iz tube , iz četkice ; da bismo izašli iz kadra i iz motiva, da bismo izašli iz pećine paranoje, prepustimo zato mizanscen našeg gosto-primstva slučaju.

- *Ustvari vrednost darova je u celosti poverena gostu koji te darove prima; i njemu nepoznatom, i njemu koji istovremeno i obećava i preti.*

- Jednom su obuçar, krojač, ili vezilja bili slikari još pre no što su se rodili.

- *Moguće je bilo gde stvoriti svet putem samog procesa življenja.*

- ...To je uvek bolje od one legende o mrtvom jeziku, preslikanom i ponovo okačenom a zatim pre-prodatom na tržištu naše demokracije...

(Tako se završavaju sva prepričavanja)

tavola
23

PREPARATIVI PER LA PARTENZA

(Due voci sul fiume)

- La partenza: ecco il segreto di cui solo l'occhio ha saputo riservarsi la chiave.
- *Un paio di scarpe vecchie, le scarpe di van Gogh... Ma chi mai, chi più indosserà quelle scarpe?*
- La pittura inizia come una prestazione e procede come alterazione; che è appunto l'azione svolta dall'altro che riceve e viene ricevuto per rafforzare ed ampliare gli scenari possibili delle metamorfosi.
- *Non si tratta della rappresentazione di un viaggio; è il nostro proprio viaggio, e non è un elemento mentale.*
- La controversia non è l'oggetto estetico, ma ciò che annuncia.
- *Chi guarda la luna indicata dal dito non sempre fa la cosa giusta. A volte lo stolto fissa quel dito per accertarsi che non ci sia una malizia e un tornaconto nell'indicare un oggetto così lontano come la Luna.*
- L'idea che il movimento è tutto e il fine è nulla, trasforma il viaggiatore in un giocatore incallito che vive solo la realtà dei momenti di rilanciare e ripartire. Non meno frequenti delle false partenze sono i falsi viaggi.
- *Come se la realtà circostante avesse il volto della Medusa, gran parte del viaggio si consuma scattando fotografie, da guardare e riguardare impunemente. Ci sono ombre, dietro la fotografia, che la fissano nella memoria e continuamente ci seducono.*
- Nell'istante dello scatto la natura esterna mantiene la propria profondità. Per questo la fotografia ci appare essa stessa come un brano di natura sempre da interrogare. La didascalia però può sottrarla al flusso incessante delle associazioni per offrirgli una dimora in cui fermarsi.
- *Nel tentativo di cogliere il mondo sul fatto, la fotografia è tuttavia un reale punto di tangenza con la curva esterna della natura, non sempre della verità.*
- La verità si centra in un agguato di chi ha saputo fermarsi in un luogo che ama sinceramente, paziente in un metodo costante e ostinato in una particolare azione. Tra i popoli probabilmente solo i

u svom ustaljenom metodu, i nesalomiv u ostvarivanju svog dela. Možda su jedini Grci među svim narodaima, gledali istinu tako da bi je mogli zaštititi vlastitim štitom.

- *Međutim ništa nije moglo da se odupre paklenom smradu Berzi.*

- Prometej – koji će, okovan dole u pećini, pre sebi pojesti džigericu no što će biti sveti sluga svevišnjeg Jupitera - ostaje večiti veliki svetac filozofskog i socijalnog kalendara.

- *Ono što je danas neophodno reći jeste da je svaki sastanak nemoguć za onoga koji sledi visoke definicije Sobjstva. Vincent je naslikao osakaćeno uvo kao poziv da se ostane uz njega.*

- Samo niske definicije uvek ostavljaju međuprostore koji mogu da zadrže najdragocenije poklone u runu argonauta.

- *Ima li u ovom slučaju ičega nedefinisanijeg i prema tome gostoprimljivijeg? Teofras kaže da se ono najlepše na svetu može uporediti sa gomilom nehотиčno odbačenog otpada .*

- I jedno brzopleto sakupljanje sa gomile biće ipak, bar u naznaci, oformljavanje korisnih elemenata za rekonstrukciju događaja koji se nas tiču.

- *Nismo tu da bi snabdevali hroničare. Jedino ovo: jedna je zamisao, i to ne tajnovita, stvarno postojala.*

- To su stvari fragmentarne, slabo vidljive, i neodređene... Ali zato pričanje o njima pomaže da postanu verodostojne – kao pri završetku integralne računice; spremne da se upute prema sreći, a nikako ka zabrani.

- *Ponekad pričanje sardži enigmu čije je rešenje kadkad smrtonosno ako upitan nezna da je odgovor on sam. Edip pobeđuje Sfingu jer ne misli na samoga sebe nego na čoveka u svojoj sveobuhvatnosti.*

- I Odisej spašava kožu zahvaljujuću dvostrukoj istini svog specifičnog imena i mesta u prirodi i ljudskom rodu. Enigma i luksnost ovde nisu glavna tačka; potražite ih u prepredenom mozgu komentatora.

- *Lukrecije, jedini usred antičkog sveta koji je razumeo Epikurovu fiziku, kaže, da atomi nikada nisu skrenuli sa vlastite putanje nebi došlo ni do sudara ni do susretanja među istim atomima, i nebi se nikada ni stvorio svet.*

Odisej - Kiklope, preklinjemo te da respektuješ bogove. I Zeusa koji je častan pratilac gostiju, osvjetnik prema strancima i onima koji se pokoravaju.

Polifem - Budala si ako nameravaš da me uplašiš i naterаш da poštujem bogove. Kiklopi su jači i ne brinu za zeusa ni za božanstva.

- *U odnosu na Prometeja, Polifem je samo jedan drznik. Hvali se da se ne boji Bogova, a ne dvoumi se da pokorno moli trenutnog gazdu kad nije u stanju da izađe na kraj sa čovečuljkom kao što je Uliks.*

- Zakoni gostoprimstva ne mogu se nekažnjivo manipulirati. Diktira ih mogućnost slučaja i neophodnosti.

Ništamnije spremismo ih u ruksake među stranice Atine, zajedno sa magnetofonima i telekamerama. I odmah pojurismo na ulicu .

[*dve prazne stolice*]

Ne vratismo se u prostorije Ureda te večeri.

Niko ni ne primeti naše dve prazne stolice.

I nisu nas više ni tražili.

Lutali smo gradovima tražeći ljubavno kogagod smo sreli da nam pročita spev Atine, naglas i pred licem spomenika za koji su najviše vezani .

Izgedalo je da, svako ko je prihvatio da čita o onoj Atini, kaže: “*ovaj moj grad*”.

- « *Trba zamisliti Sizifa kako sav srećan pokazuje mišiče bogovima* » - govorili smo među sobom a vremena na vreme, marširajući sledećim gradom – e tako ! hrabрили smo se i jaćali upornost.

Panao 23

PRIPREME ZA POLAZAK

(*Dva glasa na rec i*)

- Polazak: evo tajne za koju je jedino oko moglo da obezbedi ključ.

- *Par starih cipela, van Gogovih cipela... Ali ko bi još ikada obuo te cipele ?*

- Slikarstvo počinje kao predstavljanje I nastavlja se kao krivotvorenje; to je ustvari čin onog drugog koji prima I biva primljen da bi osnažio i upotpunio moguća scenarija promena .

- *Ne radi se o predstavljanju jednog putovanja; to je naše stvarno putovanje, a ne mentalna stvar.*

- Problem nije u estetskom objektu već u onome što on objavljuje.

- *Ko gleda mesec uperenim prstom u njega ne čini uvek pravu stvar. Ponekad budala bulji u taj prst da bi se uverila da nema nećeg zloslutnog ili naopakog u pokazivanju tako dalekog predmeta kao što je mesec.*

- Ideja da je kretanje sve a kraj ništa, menja putujućeg u oguglalog igrača koji živi samo za trenutke kada će da krene na put. Ništa manje nisu učestali lažni polasci od lažnih putovanja.

- *Kao da stvarnost koja nas okružuje ima lik Meduze, veliki deo puta prođe u okidanju fotografija, u gledanju i ponovnom nekažnjenom raz gledanju. Iza fotografije postoje senke, koje se urezaju u sećanje i ne prestaju da nas oćaravaju.*

- U trenutku okidanja spoljna priroda zadržava svoju dubinu. Zbog toga nam se sama fotografija čini kao ogranak prirode koju stalno možemo ispitivati. Didaskalija je zato može spasiti od neprestanog toka asocijacija i tako joj pruža utočište da bi se tu zaustavile.

- *U pokušaju zahvatanja činjeničnog sveta, fotografija ipak poseduje dodirnu tačku sa spoljnom krivuljom prirode, ali ne uvek i sa istinom.*

- Istina se nalazi u zasedi onoga koji je umeo da se zaustavi na mestu koje iskreno voli, i stpljiv je

greci hanno guardato alla verità per metterla al riparo dei propri scudi.

- *A nulla comunque è valsa contro l' alito infernale delle Borse.*

- Prometeo - che preferisce farsi mangiare il fegato incatenato alla rupe di sotto piuttosto che servo beato di Giove altissimo - rimane l'eterno grande santo e martire del calendario filosofico e sociale.

- *Quello che oggi è urgente dire è che ogni incontro è impossibile per chi persegue le alte definizioni del Sé come di ogni altra cosa. Solo dopo una sanguinante riduzione del Sé Vincent dipinse il mutilato d' orecchio come invito a restare presso di lui.*

- *Sono sempre le basse definizioni a lasciare interstizi capaci di trattenere i doni più preziosi sul vello degli argonauti.*

- C'è forse qualcosa di più indefinito e quindi di più ospitale del caso? Teofrasto dice che il più bello dei mondi è proprio come un mucchio di rifiuti gettati a caso.

- *Una raccolta affrettata dal mucchio sarà pur sempre una determinata messa in forma di elementi utili per una ricostruzione almeno indiziaria delle vicende che ci riguardano.*

- Non forniamo la cronaca. Solo questo: che un pensiero non confidenziale ha davvero avuto luogo.

- *Sono cose frammentarie, scarsamente visibili, e approssimative... La loro narrazione però aiuta a renderle approssimative come nella finitezza del calcolo integrale; disposte ad andare incontro alla fortuna, e non proprio allo sbaraglio.*

- A volte il racconto ha dentro un enigma la cui soluzione spesso è mortale se l'interrogato ignora di essere lui stesso la risposta. Edipo vince la Sfinge perché non pensa a sé stesso ma all'uomo nella sua genericità.

- *Anche Odisseo salva la pelle grazie alla doppia verità del suo specifico nome e del posto che ha nella natura e nella specie. L'inganno e l'astuzia qui non sono il punto; cercateli piuttosto nell'intricato cervello dei glossatori.*

- Lucrezio, che fu il solo tra gli antichi a comprendere la fisica di Epicuro, dice che se gli atomi non deviassero mai dalla propria traiettoria non si sarebbero prodotti né urti né incontri tra gli stessi atomi, e non si sarebbe mai neppure formato il mondo.

- (Odisseo) « *Ciclope, ti supplichiamo di rispettare gli Déi. E Zeus, che gli ospiti si onora di accompagnare, è il vendicatore degli stranieri e dei supplici* ».

- (Polifemo) « *Sei uno sciocco se pretendi di farmi temere e rispettare gli déi. I Ciclopi sono più*

forti e non si curano di Zeus né dei numi ».

- A paragone di Prometeo, Polifemo è solo uno spavaldo. Si vanta di non temere gli Dei, ma non esita a supplicare il padrino di turno quando poi non sa vedersela con quell'ometto di Ulisse.

- *Le leggi dell'ospitalità non si possono manipolare impunemente perché a dettarle sono le possibilità assolute del caso e quelle relative della necessità.*

- L'ospite è sacro per la sua natura assolutamente doppia: promettente e minacciosa, come quella di un dio. Ma l'oculista di precisione è capace di vedere soltanto una cosa alla volta.

- *(Odisseo) « Ciclope, dopo che hai mangiato carne umana bevi anche questo vino. Per te l'avevo portato come un'offerta, se avendo pietà, m'avessi lasciato partire; invece tu fai crudeltà intollerabili, pazzo! In futuro, come potrà venir qualche altro degli uomini a trovarti? ...»*

- Sappiamo tutti come è finita quella storia. Lo sviluppo pratico dell'insospitale porta alla cecità, alla solitudine e alla beffa.

- *Ciclopica difatti è l'insipienza e il pregiudizio.*

- Se Polifemo è la perversione dell'ospitalità eccessiva, Dafne è l'inaccogliente, da piantare in testa all'essere eccezionale per maneggiarlo con cura, altrimenti siamo fritti.

- *Davvero finché l'uomo è al guinzaglio dell'individualismo non cerca e non può trovare altro che la propria persona.*

- Con Lucrezio si può anche arrivare a dire che se gli uomini non avessero l'abitudine di deviare dalla loro traiettoria non si sarebbero prodotti né urti né incontri tra gli stessi uomini e mai neppure si sarebbe formata la società umana, che tuttavia oggi si ritrova a ringhiare agli sconosciuti.

- *Nel nostro tempo viene dimenticata la sottomissione disonesta della conoscenza. Si sa tutto, anche della morte di piccoli vagabondi disoccupati.*

- Per abbandonare le abitudinarie certezze dell'organizzazione del vivere è più semplice dipingere la realtà con il viola, il verde, il giallo, il lilla, il veronese, il giallo oro, l'ocra, la malva, il viola, il verde smeraldo, il blu di prussia, il blu di cobalto: impastare tutto per ottenere un colore basso come la merda.

- *In fatto di cadute, deviazioni, declassamenti e dissoluzioni delle forme, Narciso è lo stesso di Icaro, che precipitando in mare magari finisce per caso sulla zattera della Medusa o nel profondo di una*

OVAJ GRAD, ILITI PODUHVAT

Bez ovlašćenja od strane nekog državnog organa, provincijske ustanove ili drugih gradskih autoriteta, po ulicama i trgovima mnogih evropskih i američkih metropola već neko vreme se pojavljuju ovakvi javni oglasi:

DANAS, OD ŠEST UJUTRU

PRIMA SE OSOBLJE ZA TEATAR OVOGA GRADA !

VELIKI GRADSKI TEATAR VAS POZIVA !

POZIVA VAS SAMO DANAS, SAMO JEDANPUT!

KO IZGUBI OVU ŠANSU GUBI JE ZAUVEK!

KO MISLI NA VLASTITU BUDUĆNOST JEDAN JE OD NAŠIH !

MI SMO TEATAR JKOKI SLUŽI SVAKOME!

SVI SU DOBRODOŠLI!

[istraga]

Istraga koju su sprovele razne nacionalne žandarmerije da pronađu odgovorne za ovaj neodobreni proglas bila je na mrtvoj tačci, dok hapšenje dva ulična prodavca almanaha od strane policije, optuženih da uznemiravaju prolaznike na trgu Vendome, ne baci konačno malo jasnoće na ceo događaj.

Dvojica pritvorenih (koji ne govoražu jezik zemlje i koji behu bez dokumenata) behu dovedeni pred sudiju prvostepenog instruktora Senskog distrikta koji dade naredbu da ih prebace u oblasni zatvor, priloživši spisima osude jednu fasciklu koju su ova dvojica odbijali da prihvate.

PRVI PRILOŽEN DOKUMENAT

[postidjeni]

Postidjeni zbog svega što se događa, desi se ponekad da se čovek uplete u neko pisanije gde bi se moglo reći da tu niko nije gubio vreme, ni autor pišući ga, a ni ostali čitajući ga.

Tačno se ovo dogodilo Rođeru Kailou sa tekstom Roger Caillois, *Atina u odnosu na Filipa*. Pisao ga je u Argentini za vreme Drugog svetskog rata i štampao na španskom jeziku 1942, kao francuska izbeglica gvorio je o Atini pri čemu je mislio na evropske gradove, koje je fašizam okupirao ili ih držao u šahu.

"Evo gde prošlost i sadašnjost u jednom trenu postaju isto!" uzviknu čitajući ga po prvi put. Odmah požurismo da pregledamo sobu i tako zajednički pronađemo izlaz.

[iz mračnih uglova]

Iz mračnih uglova i iz fijoka pisaćih stolova pojavile su se stvari koje su nas ubedile da stvarno ne postoji beskoristan posao.

Pronađosmo i naše stare propusnice, koje smo do tog trenutka već bili i sami zaboravili da smo ih čak i falsifikovali.

E to nam je baš trebalo !

- « Jedino ako se odrekneš imena, rođenja, narodnosti, jezika i svake druge kategorije u koju nas je upisao matičar ovog društva u raspadanju, možeš biti slobodan u vremenu i gradu » - složismo se pročitavši ponovo, zadovoljniji što smo se unapred pripremili.

Bili su to bezvredni papiri; još gore: kompromitirajući.

21.22.23.
ODANDE DOVDE

VAN GOGOV OBUČAR I MALEVIČEV KROJAČ
KAO PRODAVCI ALMANAHA

Opera u tri Panoa

Panoa 21

" Ah! dragi kneže nema ničeg prijatnijeg od primanja gosta u kući ". (Lav Tolstoj, Rat i mir)

Rim, 17 septembar 2012

Draga Miro,

Pomenuli smo, u Veneciji prošle godine, što se nas, Snabdevača kritike tiče, da, crveni kofer koji je 1994 krišom stigao u Novi Sad, predstavlja delo koje se okončalo istog dana kada je kofer bio poslat, iako je slanje veće količine faks pošiljaka koje su usledile uvećalo njegovu sadržinu.

Od te epohe rata I embarga mnogo je vode proteklo ispod mostova, kaže se da, bi se reklo da je proteklo mnogo vremena. Ali ako voda nemože da se vrati, mostovi ostaju Ali ako su i mostovi srušeni, šta drugo preostaje ljudima no da ih ponovo izgrade?

Prema tome, pre no što se neka nova zabrana gostoprimstva vrati da zaveže jezik stranaca I izbeglih, bolje je doći lično, stavivši u kofer pre svega ono što su naši najnoviji načini rada.

Jer, opšte uzevši, nije toliko važan sam proizvod koliko način na koji je proizveden. Jedan par cipela, na primer, bilo da su baš one Van Gogove – nisu ništa drugo do para cipela, ali zato mogu biti različiti načini na koji su te iste cipele proizvedene, kao I načini njihovog predstavljanja - od pertli pa sve do blata na stopalama.

Radí se uvek o tome da se oformi potreba umetnosti da se obuju vlastite cipele da bi se tasko približili stvarnosti.

Na ovom putu I sa takvim cipelama ponekad smo poverovali da smo se izgubili u neprikladnim labirintima civilizacija koje koje se tope tonući u vlastita ždreća u potrazi za vlastitim korenima. Ali pošto se zakoni gostoprimstva ne odnose samo na sama tela u potrazi za osveženjem nego i znakova istih u potrazi za srećom. I nadalje smo ubeđeni da se krećemo stazama imaginarnog. Stazama koje se sire I uvećavaju brojčano, ne kao zamena za odgovarajuće, nego zamene za one neosnovane i unakažene belosveckim posetiocima.

Zbog svega toga kao i u očekivanju kolektivnog bekstva iz pećina u koje nas je uguralo ovo terorizirano društvo sa blindiranim vratima individualizma, već više godina, kako i sama znaš, put naše aktivnost je put Mreže.

Prema tome, da bi bilo jasno da se naš rad ne iscrpljuje kroz virtualne web stranice, među darovima koje donosimo u koferu biće I malo slikarstva da bi zajedno sa tobom postavili scenu gostoprimstva.

Carmelo Romeo i Luciano Trina

fossa a Ornans.

- Per andare oltre ciò che viene chiamato pittura, per uscire dal tubetto, dal pennello; per uscire dall'inquadratura e dal motivo, per uscire dalla caverna delle paranoie, lasciamo pure al caso la messa in scena della nostra accoglienza.

- *D'altronde il valore dei doni è interamente affidato all'ospite che li riceve; anche lui sconosciuto, anche lui promettente e minaccioso.*

- Un tempo il calzolaio, il sarto o la ricamatrice erano pittori ancor prima di essere nati. Ora sia la realtà stessa ad essere portata a compimento, che è più pittore fra tutti i pittori nati; poi il pittore torni ad essere pittore prima di morire.

- *Dopotutto si può anche produrre un mondo attraverso il processo stesso del vivere.*

- ... Sarà sempre meglio di quella leggenda di una lingua morta, ridipinta, riappiccicata e poi rivenduta al mercato della nostra democrazia...

[Così terminano tutte le chiacchiere]

